



## ACCESO A SERVICIOS Y PROGRAMAS MUNICIPALES

En el marco de la política de [Acceso sin miedo a los servicios municipales](#), la ciudad de Montreal ha establecido una alianza con Médicos del Mundo Canadá con el fin de que esta organización no gubernamental pueda expedirle a usted y a sus hijos una tarjeta que certifique su identidad y lugar de residencia. El objetivo principal de esta tarjeta es el de permitir que cualquier persona que viva en la ciudad de Montreal, independientemente de su estatus migratorio, pueda tener acceso a los servicios y programas municipales de la ciudad.

## LA TARJETA ESTÁ HECHA PARA TI SI:

- Usted es una persona sin estatus migratorio oficial o con un proceso de inmigración en curso\*
- Usted carece de un documento que pueda certificar su identidad o su dirección de domicilio (falta de contrato de alquiler, falta de papeles de inmigración, documentos caducados, falta de voluntad de mostrar su documento de solicitud de protección de refugiados para evitar ser identificado como solicitante de refugio) y esto le supone un problema para acceder a servicios municipales
- Si usted tiene miedo o dificultad para identificarse ante los servicios de la ciudad de Montreal\*
- Si usted quiere saber más sobre los servicios municipales que existen y le gustaría tener acceso a esos servicios tanto a usted como a sus hijos (biblioteca, piscina, deportes y ocio, campamento de día, banco de alimentos...)

*\* Toda persona que carezca de un estado migratorio oficial o esté involucrada en un proceso de inmigración en curso, y que no sea capaz de acreditar su identidad y lugar de domicilio o el de sus hijos, tiene derecho a disponer de esta tarjeta.*

## TARJETA DE IDENTIFICACIÓN Y DE RESIDENCIA DE LA CIUDAD DE MONTREAL

*\* Atención: por el momento esta tarjeta no sirve para identificarse ante la policía, ¡y no debe mostrarse en caso de control de policía! Hay negociaciones en marcha para intentar mejorar esta situación para que el Servicio de Policía de la Ciudad de Montreal (SPVM) no coopere con la Agencia de Servicios Fronterizos de Canadá (CBSA)*



### ATTESTATION D'IDENTITÉ ET DE RÉSIDENCE



{Prénom}

{Nom}

Date de naissance: {Date de naissance}

Arrondissement: {Arrondissement}

Code postal: {Code postal}

{Date}

Signature:

Expiration: 2022/12/31

Ce document s'inscrit dans la Politique d'accès aux services municipaux sans peur de la Ville de Montréal. Seul Médecins du Monde est désigné par l'entente du Réseau des organismes tiers agréés à fournir cette attestation

## ESTE SERVICIO ES CONFIDENCIAL Y GRATUITO

Para más información, puede contactarnos a través de este correo electrónico: [intervenantproxi@medecinsdumonde.ca](mailto:intervenantproxi@medecinsdumonde.ca)

## HORARIO PARA OBTENER UNA TARJETA

Si desea conseguir esta tarjeta u obtener más información sobre ella, puede llamar al 438-844-5696 los lunes y martes de 9:30 a 12:30 para concertar una cita, o puede contactarnos a través de este número de WhatsApp: 514-730-0044.

## NUESTROS COLABORADORES



Ville de Montréal